



DVD ENTERTAINMENT SYSTEM

# PKG-RSE3 DVD



- **QUICK START GUIDE**  
Please read before using this equipment.
- **MODE D'EMPLOI**  
Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- **MANUAL DE OPERACIÓN**  
Léalo antes de utilizar equipo.

ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.  
1-1-8 Nishi Gotanda  
Shinagawa-ku  
Tokyo 141-0031, Japan  
Phone 03-5496-8231

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.  
19145 Gramercy Place  
Torrance, California 90501 U.S.A.  
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.  
777 Supertest Road  
Toronto, Ontario M3J 2M9 Canada  
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY, LTD.  
161-165 Princess Highway, Hallam  
Victoria 3803, Australia  
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH  
Frankfurter Ring 117, 80807 München, Germany  
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K., LTD.  
ALPINE House  
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K.  
Phone 0870-33 33 763

ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH  
Leuvensesteenweg 510-B6,  
1930 Zaventem, Belgium  
Tel.: 02-725 1315

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.  
(RCS PONTOISE B 338 101 280)  
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,  
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle  
Cedex, France  
Phone 01-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.  
Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano  
Sul Naviglio (MI), Italy  
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.  
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32  
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain  
Phone 945-283588

# WARNING



## WARNING

**This symbol means important instructions. Failure to heed them can result in serious injury or death.**

### DO NOT WATCH VIDEO WHILE DRIVING.

Watching the video may distract the driver from looking ahead of the vehicle and cause an accident.

### DO NOT OPERATE ANY FUNCTION THAT TAKES YOUR ATTENTION AWAY FROM SAFELY DRIVING YOUR VEHICLE.

Any function that requires your prolonged attention should only be performed after coming to a complete stop. Always stop the vehicle in a safe location before performing these functions. Failure to do so may result in an accident.

### KEEP THE VOLUME AT A LEVEL WHERE YOU CAN STILL HEAR OUTSIDE NOISE WHILE DRIVING.

Failure to do so may result in an accident.

### MINIMIZE DISPLAY VIEWING WHILE DRIVING.

Viewing the display may distract the driver from looking ahead of the vehicle and cause an accident.

### DO NOT DISASSEMBLE OR ALTER.

Doing so may result in an accident, fire or electric shock.

### USE ONLY IN CARS WITH A 12 VOLT NEGATIVE GROUND.

(Check with your dealer if you are not sure.) Failure to do so may result in fire, etc.

### KEEP SMALL OBJECTS SUCH AS BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

Swallowing them may result in serious injury. If swallowed, consult a physician immediately.

### USE THE CORRECT AMPERE RATING WHEN REPLACING FUSES.

Failure to do so may result in fire or electric shock. If the fuse(s) blows more than once, carefully check all electrical connections for shorted circuitry. Also have your vehicle's voltage regulator checked.

### DO NOT BLOCK VENTS OR RADIATOR PANELS.

Doing so may cause heat to build up inside and may result in fire.

### USE THIS PRODUCT FOR MOBILE 12V APPLICATIONS.

Use for other than its designed application may result in fire, electric shock or other injury.

### DO NOT PLACE HANDS, FINGERS OR FOREIGN OBJECTS IN INSERTION SLOTS OR GAPS.

Doing so may result in personal injury or damage to the product.

## INSTALL THE PRODUCT CORRECTLY SO THAT THE DRIVER CANNOT WATCH TV/VIDEO UNLESS THE VEHICLE IS STOPPED AND THE EMERGENCY BRAKE IS APPLIED.

It is dangerous (and illegal in many states) for the driver to watch the TV/Video while driving the vehicle. The driver may be distracted from looking ahead and an accident could occur. If the product is not installed correctly, the driver will be able to watch the TV/Video while driving the vehicle and may be distracted from looking ahead causing an accident. The driver or other people could be severely injured.



## CAUTION

**This symbol means important instructions. Failure to heed them can result in injury or material property damage.**

### HALT USE IMMEDIATELY IF A PROBLEM APPEARS.

Failure to do so may cause personal injury or damage to the product. Return it to your authorized Alpine dealer or the nearest Alpine Service Center for repairing.

### DO NOT MIX NEW BATTERIES WITH OLD BATTERIES. INSERT WITH THE CORRECT BATTERY POLARITY.

When inserting the batteries, be sure to observe proper polarity (+ and -) as instructed. Rupture or chemical leakage from the battery may cause fire or personal injury.

### CAUTION

CAUTION-Laser radiation when open, DO NOT STARE INTO BEAM

(Bottom side of player)



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

**ABOUT DIVX VIDEO:** DivX® is a digital video format created by DivX, LLC, a subsidiary of Rovi Corporation. This is an official DivX Certified® device that plays DivX video. Visit [divx.com](http://divx.com) for more information and software tools to convert your files into DivX videos.

**ABOUT DIVXVIDEO-ON-DEMAND:** This DivX Certified® device must be registered in order to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to [vod.divx.com](http://vod.divx.com) for more information on how to complete your registration.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Rovi Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.



## PRECAUTIONS

### Product Cleaning

Use a soft dry cloth for periodic cleaning of the product. For more severe stains, please dampen the cloth with water only. Anything else has the chance of dissolving the paint or damaging the plastic.

### Temperature

Do not operate your unit in ambient temperature above +70°C (+158°F) or below -20°C (-4°F).

### Moisture Condensation

You may notice the disc playback sound wavering due to condensation. If this happens, remove the disc from the player and wait about an hour for the moisture to evaporate.

### Damaged Disc

Do not attempt to play cracked, warped, or damaged discs. Playing a bad disc could severely damage the playback mechanism.

### Maintenance

If you have problems, do not attempt to repair the unit yourself. Return it to your Alpine dealer or the nearest Alpine Service Station for servicing.

### Characteristics of LCD Panel

- After turning the system off, a slight ghost of the image will remain temporarily. This is an effect peculiar to LCD technology and is normal.
- Under cold temperature conditions, the screen may lose contrast temporarily. After a short warm-up period, it will return to normal.
- The LCD panel is manufactured using an extremely high precision manufacturing technology. Its effective pixel ratio is over 99.99%. This means that 0.01% of the pixels could be either always ON or OFF.

### Using Wireless Headphones


If ACC or the monitor's power source is turned off, a loud noise is produced through the headphones. Be sure to remove the wireless headphones from your ears before you turn the monitor off.

### Never Attempt the Following


Do not grip or pull out the disc while it is being pulled back into the player by the automatic reloading mechanism. Do not attempt to insert a disc into the unit when the unit power is off.

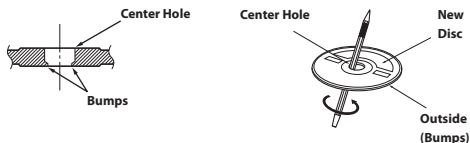


### Inserting Discs

Your player accepts only one disc at a time for playback. Do not attempt to load more than one disc. Make sure the label side is facing up when you insert the disc. Press  to eject any disc that is inserted incorrectly. Playing a disc while driving on a very bumpy road may result in skips, but this will not scratch the disc or damage the player.

### New Discs

As a protective measure to prevent the disc from jamming, press  to eject any disc with irregular surface or inserted incorrectly. When a new disc is inserted into the player and ejected after initial loading, using your finger, feel around the inside of the center hole and outside edge of the disc. If you feel any small bumps or irregularities, this could inhibit proper loading of the disc. To remove the bumps, rub the inside edge of the hole and outside edge of the disc with a ball-point pen or other such instrument, then insert the disc again.



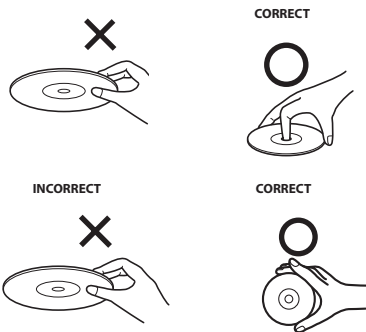
### Irregular Shaped Discs

Be sure to use round shaped discs only for this unit and never use any special shaped discs. Use of special shaped discs may cause damage to the mechanism.



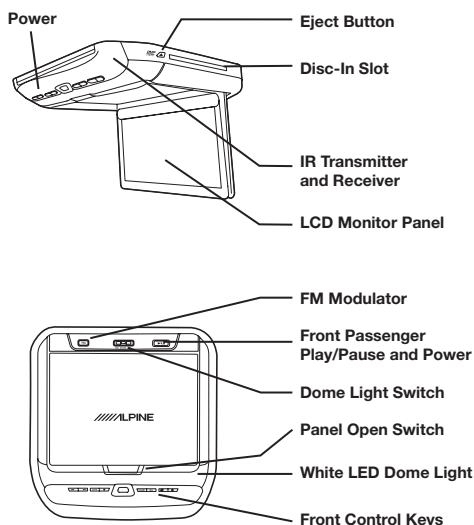
### Correct Handling

Do not drop the disc while handling. Hold the disc so you will not leave fingerprints on the surface. Do not affix tape, paper, or gummed labels to the disc. Do not write on the disc.



# Getting Started

## Overhead Monitor



### LCD Monitor Panel

This is a 10.1 inch, Wide VGA, Active Matrix LCD. In addition, an Infrared Wireless Headphone Transmitter is located on top of the LCD panel.

### Monitor Open Button

Press Monitor Open Button to release the Monitor Panel. The Panel will drop down slightly allowing you to fully open to its 90 degree or greater position. To close, firmly press the LCD Monitor Panel back up into the housing until a click is heard.

### White LED Dome Light

White LED Dome Light illuminates when Dome Light Switch is on.

### Front Control Keys

Blue, back-lit button illuminates when the overhead monitor main power is on. DVD overhead monitor and other devices can be controlled by using these buttons.

### Front Passenger Control Buttons

**FM** : FM modulator ON/OFF switch

The monitor's DVD sound is transmitted to the radio's FM Tuner, when FM button is on. The radio must be tuned to the proper frequency. The FM transmitter function in the System menu must be ON to use the FM modulator.

**▶ / II** : Play/pause and power switch

The front passenger can play/pause the DVD. It also allows turning on the unit. The unit can be turned off by pressing and holding this switch.

### Dome Light Switch

Dome light switch turns on/off the dome light. When the switch is set to Door, the dome light turns on when the door is open

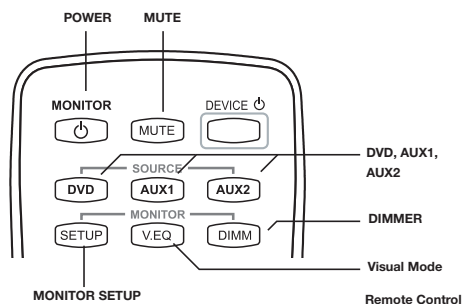
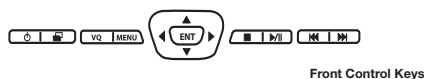
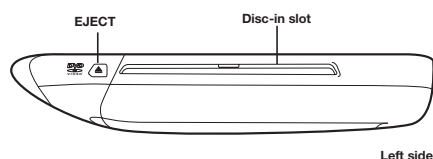
### IR Transmitter and Receiver

IR transmitter sends the sound to the Headphone. IR receiver receives the signal from the remote control.

### Eject Button

Pressing Eject button unloads Disc. If the ignition key is set to ACC or ON, a disc can be removed even when the power is OFF.

## Basic Operations



## Turning Power ON/OFF

The power state of the monitor is memorized when Ignition/ACC is turned off. When Ignition/ACC is turned back on, the monitor returns to the memorized power state (either ON or OFF), including DVD playback position.

### Front Control Keys

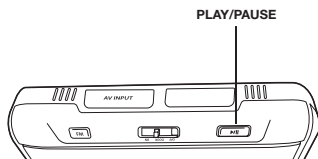
- 1 Press **POWER** to turn ON.
  - 2 To turn off the power, press and hold **POWER** again.
- While the power is ON, press **POWER** to activate the Mute function.

### Remote Control

- 1 Press **POWER** to turn ON.
- 2 To turn off the power, press **POWER** again.

## Front Passenger Controls

- 1 Press **PLAY/PAUSE** button to turn ON.
- 2 To turn off the power, press and hold **PLAY/PAUSE**.



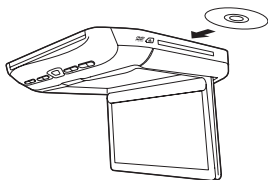
## Loading and Unloading Discs

Turn on the power before loading and unloading discs.

### Loading discs

**Insert the disc with the label side facing upwards.**

Once the disc is partially inserted, it is drawn in automatically. Playback starts.

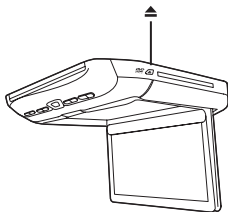


- If the ignition key is on **ACC** or **ON**, a disc can be inserted even when the power is **OFF**.
- For two-sided DVDs, play one side of the disc to the end, then unload the disc, turn it over and reload it to play the other side.
- Never insert map discs for navigation purposes as they could damage the equipment.
- If wrong disc, upside-down discs or dirty discs have been inserted, "DISC ERROR" is displayed. Press **▲** and eject the disc.

### Unloading discs

Press **▲**.

Be sure to remove the disc.



- If the disc is not removed within a few moments, it will be reloaded automatically.
- If the ignition key is set to **ACC** or **ON**, a disc can be removed even when the power is **OFF**. After removing the disc, the power turns **OFF** again automatically.

- During **ACC OFF** or while the disc is being loaded ("LOADING" is displayed), the disc will not be ejected even if you press **▲**.

## Audio Mute Function

### Front Control Keys

- 1 While the power is **ON**, press **POWER** to activate the Mute function.
- 2 Press **POWER** again turn it **OFF** the Mute function.

### Remote Control

Press **MUTE** to turn it **ON** and **OFF**.

## Adjusting the Volume

Volume can be controlled from the headphone or your own radio volume function.

- 1 Turn on **POWER** on the headphone.
- 2 Adjust the volume level by turning clockwise for louder and counter-clockwise for lower on the headphone.  
Refer to Wireless Headphone.

## Switching the Source

### Front Control Keys

- 1 Press **SELECT** to change each source.
- 2 Press **SELECT** to cycle through the different sources.



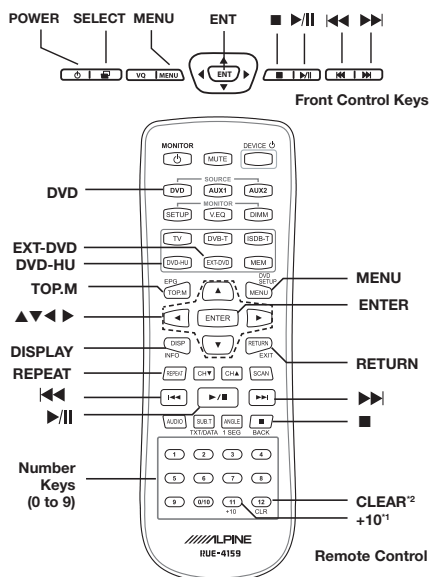
### Remote Control

Press **DVD**, **AUX1** or **AUX2** to change each source directly.

- **OSD** (On Screen Display) will be turned off automatically, when not operating more than 6 seconds.
- To connect the device to **AUX1** and **AUX2**.
- When the source is changed, the device remembers the scene where playback stopped.
- The device mode of the remote control is automatically shifted to the assigned device, when **AUX1** or **AUX2** is pressed.

## DVD

The instruction includes Built-In DVD, EXT-DVD, DVD-HD. DVD player can be also used for CD/CD-R/CD-RW.



### Insert a disc with the label side facing up.

To load discs, see "Loading and Unloading Discs".

Playback starts.

- The reverse side of a double-sided DVD will not be played automatically. Remove the disc, turn it over, and reinsert it.
- It may take some time before playback starts after loading a disc.

### DVD Auto Play

The main movie will play automatically without pressing Play or Enter button, when DVD is inserted, if AUTO or SKIP mode is selected on DVD Auto Play under System menu. See owner's manual for detail.

### If a menu screen appears

On DVDs and video CDs, menu screens may appear automatically, when DVD Auto Play is set to NORMAL. Perform the operation described below to start playback.

- For many discs, the menu screen can also be displayed by pressing **MENU**.

### DVD menu

Press **▲**, **▼**, **◀** or **▶** to select the desired item, then press **ENTER**.

- For some discs it is possible to select items directly from the menu screen using the **number keys** ("0" to "9").

## Playing DVD/Video CD

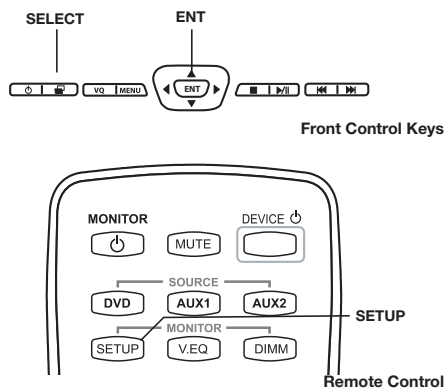
### Caution

- Not all functions will operate for every DVD. See the individual DVD's instructions for details on the features supported.
- Fingerprints on a disc may adversely affect playback. If a problem occurs, remove the disc and check for fingerprints on the playback side. Clean the disc if necessary.
- When using the remote control, be careful to press one button at a time. Pressing multiple buttons at the same time may cause erroneous operation.
- If you switch the power or ignition key OFF during playback, playback will continue where you left off when you resume playback.
- If you try to perform an invalid operation (based on the type of disc being played), the following mark is displayed on the monitor screen:
- A disc type must match the setting of TV System under Audio & Screen menu. If a wrong type disc is inserted, the message "VIDEO SIGNAL SYSTEM IS NOT CORRECT" is displayed, and playback is not available.

## Setting System Control

IR transmitter, FM transmitter, FM frequency and, dimmer can be adjusted for all available sources.

- Once this adjustment is made, all sources are affected.



- 1 Press and hold **SELECT** for at least 2 seconds to show the **SETUP** menu on Front Control Keys. Or Press **SETUP** button on Remote Control.

- 2 Press **SELECT/SETUP** to switch to **SYSTEM** setting menu from **AUDIO&SCREEN** setting menu.



- 3 Press **▲** or **▼** to change each item.

### Setting the IR Transmitter

Press **◀** or **▶** to select A/B/OFF. (Default: A)

### Setting the FM Modulator

Press **◀** or **▶** to select FM Radio region (OFF/USA/OTHERS). (Default: OFF)

### Setting the FM Frequency

Press **◀** or **▶** to select desired FM Radio Frequencies between 88.1 MHz to 92.1 MHz for USA and Europe, and 88.1 MHz to 90.0 MHz for Japan. (Default: 89.1 MHz)

- USA frequency step is 0.2MHz and Europe and Japan is 0.1MHz.

### Setting the Dimmer

Press **◀** or **▶** to select High/Mid/Low. (Default: AUTO)

AUTO adjusts the LCD backlight brightness automatically by sensing the ambient light from the luminance sensor.



Front Control Keys

### Setting the Dimmer Low Level

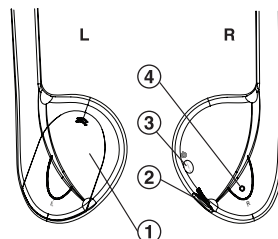
Press **◀** or **▶** to select low level of Dimmer between 0 (min.) to 15 (max.). 15 (max.) is the same brightness level with HIGH on Dimmer menu.

### Resetting to the Factory Default

Press **ENTER** Key, the system changes to Factory Default System Setting. Entire settings include Picture, Visual EQ, Display Mode are also reset. DVD Setup values will not be affected.

## Wireless Headphone (Optional)

### Headphone Receivers



- 1) Battery Cover
- 2) Volume Control
- 3) Power Switch
- 4) Power Indicator LED

### Operation

**Read carefully to prevent damage to the headphone or your ears:**

*WARNING: Before turning on the power, remove headphones and turn the volume down as low as possible.*

- 1) Be sure the batteries are properly installed in the headphones.
- 2) Turn the headphones volume completely down before placing it on your ears and turning on the power.
- 3) Turn on the headphone power and adjust the headphone volume to a comfortable level (You can increase the audio source volume if needed).

### Battery Installation

Place two AAA batteries into the battery compartment of the headphone(s), making sure that the battery polarity is correct.







## LIMITED WARRANTY

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC. AND ALPINE OF CANADA INC. ("Alpine"), are dedicated to quality craftsmanship and are pleased to offer this Warranty. We suggest that you read it thoroughly. Should you have any questions, please contact your Dealer or contact Alpine at one of the telephone numbers listed below.

### ●PRODUCTS COVERED:

This Warranty covers Car Audio Products and Related Accessories ("the product"). Products purchased in the Canada are covered only in the Canada. Products purchased in the U.S.A. are covered only in the U.S.A.

### ●LENGTH OF WARRANTY:

This Warranty is in effect for one year from the date of the first consumer purchase.

### ●WHO IS COVERED:

This Warranty only covers the original purchaser of the product, who must reside in the United States, Puerto Rico or Canada.

### ●WHAT IS COVERED:

This Warranty covers defects in materials or workmanship (parts and labor) in the product.

### ●WHAT IS NOT COVERED:

This Warranty does not cover the following:

- ① Damage occurring during shipment of the product to Alpine for repair (claims must be presented to the carrier).
- ② Damage caused by accident or abuse, including burned voice coils caused by over-driving the speaker (amplifier level is turned up and driven into distortion or clipping). Speaker mechanical failure (e.g. punctures, tears or rips). Cracked or damaged LCD panels. Dropped or damaged hard drives.
- ③ Damage caused by negligence, misuse, improper operation or failure to follow instructions contained in the Owner's manual.
- ④ Damage caused by act of God, including without limitation, earthquake, fire, flood, storms or other acts of nature.  
Any cost or expense related to the removal or reinstallation of the product.
- ⑤ Service performed by an unauthorized person, company or association.
- ⑥ Any product which has the serial number defaced, altered or removed.
- ⑦ Any product which has been adjusted, altered or modified without Alpine's consent.
- ⑧ Any product not distributed by Alpine within the United States, Puerto Rico or Canada.
- ⑨ Any product not purchased from an Authorized Alpine Dealer.

### ●HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE:

- ① You are responsible for delivery of the product to an Authorized Alpine Service Center or Alpine for repair and for payment of any initial shipping charges. Alpine will, at its option, repair or replace the product with a new or reconditioned product without charge. If the repairs are covered by the warranty, and if the product was shipped to an Authorized Alpine Service Center or Alpine, Alpine will pay the return shipping charges.
- ② You should provide a detailed description of the problem(s) for which service is required.

- ③ You must supply proof of your purchase of the product.
- ④ You must package the product securely to avoid damage during shipment. To prevent lost packages it is recommended to use a carrier that provides a tracking service.

### ●HOW WE LIMIT IMPLIED WARRANTIES:

ANY IMPLIED WARRANTIES INCLUDING FITNESS FOR USE AND MERCHANTABILITY ARE LIMITED IN DURATION TO THE PERIOD OF THE EXPRESS WARRANTY SET FORTH ABOVE AND NO PERSON IS AUTHORIZED TO ASSUME FOR ALPINE ANY OTHER LIABILITY IN CONNECTION WITH THE SALE OF THE PRODUCT.

### ●HOW WE EXCLUDE CERTAIN DAMAGES:

ALPINE EXPRESSLY DISCLAIMS LIABILITY FOR INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES CAUSED BY THE PRODUCT. THE TERM "INCIDENTAL DAMAGES" REFERS TO EXPENSES OF TRANSPORTING THE PRODUCT TO THE ALPINE SERVICE CENTER, LOSS OF THE ORIGINAL PURCHASER'S TIME, LOSS OF THE USE OF THE PRODUCT, BUS FARES, CAR RENTALS OR OTHER COSTS RELATING TO THE CARE AND CUSTODY OF THE PRODUCT. THE TERM "CONSEQUENTIAL DAMAGES" REFERS TO THE COST OF REPAIRING OR REPLACING OTHER PROPERTY WHICH IS DAMAGED WHEN THIS PRODUCT DOES NOT WORK PROPERLY. THE REMEDIES PROVIDED UNDER THIS WARRANTY ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHERS.

### ●HOW STATE/PROVINCIAL LAW RELATES TO THE WARRANTY:

This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state and province to province. In addition, some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. Accordingly, limitations as to these matters contained herein may not apply to you.

### ●IN CANADA ONLY:

This Warranty is not valid unless your Alpine car audio product has been installed in your vehicle by an Authorized Installation Center, and this warranty stamped upon installation by the installation center.

### ●HOW TO CONTACT CUSTOMER SERVICE:

Should the product require service, please call the following number for your nearest Authorized Alpine Service Center.

CAR AUDIO 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)  
NAVIGATION 1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)

Or visit our website at; <http://www.alpine-usa.com>

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC., 19145 Gramercy Place, Torrance, California 90501, U.S.A.

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC., 777 Supertest Road, Toronto, Ontario M3J 2M9, Canada

Do not send products to these addresses.

Call the toll free telephone number or visit the website to locate a service center.



## FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. **Operation is subject to the following two conditions:**

- (1) this device may not cause harmful interference, and**
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.**

## Caution!

The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

## Canada Statement

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.